

HT - 2

CHROMATIC TUNER

OWNER'S MANUAL

 **HardWire**
EXTREME PERFORMANCE PEDALS

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Name des Herstellers: DigiTech®

Adresse des Herstellers:
8760 S. Sandy Parkway
Sandy, Utah 84070, USA

erklärt, dass sich dieses Produkt:

Produkt Name: Hardwire HT-2

Produkt Option:

(erfordert einen Class II Netzadapter der den Anforderungen von EN60065, EN60742 oder gleichwertig entspricht)

nach folgenden Produkt Spezifikationen richtet:

Sicherheit: IEC 60065 (7. Edition 2001)

EMC: EN 55103 (2001+A1)
EN 55020 (1998)

Ergänzende Informationen:

Das vorliegende Produkt erfüllt die Richtlinien der „Low Voltage Directive“ 2006/95/EC und der EMC Directive 2004/108/EC.

Vice-President of Engineering - MI
8760 S. Sandy Parkway
Sandy, Utah 84070, USA
Datum: 05. Juni 2008

Europäischer Kontakt: Ihr nationales DigiTech Verkaufs- und Service Büro (Vertreter) oder auch

Harman Music Group
8760 South Sandy Parkway,
Sandy, Utah, 84070 USA
Tel: (801) 566-8800
Fax: (801) 568-7583

WARNUNGEN ZU IHREM SCHUTZ LESEN SIE BITTE FOLGENDES:

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

1. LESEN SIE DIESE ANWEISUNGEN

2. BEWAHREN SIE DIE ANLEITUNGEN GUT AUF

3. BEACHTEN SIE ALLE WARNUNGEN

4. BENUTZEN SIE DIESES GERÄT NICHT IN DER NÄHE VON WASSER

5. VERWENDEN SIE ZUR REINIGUNG NUR EIN FEUCHTES TUCH

6. BLOCKIEREN SIE NICHT DIE BELÜFTUNGSÖFFNUNGEN. GEHEN SIE BEI DER INSTALLATION NACH DEN ANWEISUNGEN DES HERSTELLERS VOR

7. INSTALLIEREN SIE DAS GERÄT NICHT IN DER NÄHE VON WÄRMEQUELLEN WIE HEIZKÖRPERN, WÄRMEKLAPPEN, ÖFEN ODER ANDEREN GERÄTEN (INKLUSIVE VERSTÄRKERN), DIE WÄRME ERZEUGEN

8. STELLEN SIE SICHER, DASS NIEMAND AUF IHR NETZKABEL TRITT ODER ES DURCH SPITZE GEGENSTÄNDE BESCHÄDIGT, SPEZIELL AM STECKER UND AM ANDEREN TEIL DES NETZKABELS, DER IN IHR GERÄT GESTECKT WIRD

9. ZIEHEN SIE BEI GEWITTERN ODER BEI LÄNGEREM NICHTGEBRAUCH DEN NETZSTECKER DES GERÄTS AUS DER STECKDOSE

10. ÜBERLASSEN SIE JEDLICHEN SERVICE QUALIFIZIERTEM SERVICE PERSONAL. EIN SERVICE AM GERÄT KANN BENÖTIGT WERDEN, FALLS DAS GERÄT IN IRGENDWEISE BESCHÄDIGT WURDE, WIE ZUM BEISPIEL BESCHÄDIGUNGEN AM STROMKABEL ODER AM STROMSTECKER, FLÜSSIGKEITEN INS GERÄT GELANGT SIND ODER GEGENSTÄNDE INS GERÄT GEFALLEN SIND. DES WEITEREN KÖNNEN BESCHÄDIGUNGEN AUFTRETEN SOFERN DAS GERÄT REGEN ODER FEUCHTIGKEIT AUSGESETZT WAR

11. WARNUNG: UM DAS RISIKO VON FEUER ODER EINEM ELEKTRISCHEN SCHOCK ZU MINIMIEREN, SETZEN SIE DIESES GERÄT NICHT REGEN ODER FEUCHTIGKEIT AUS

12. BEACHTEN SIE DIE AUFKLEBER, MARKIERUNGEN UND ETIKETTEN AM GERÄT, AUCH AUF DER BODENPLATTE UND LESEN SIE DIE BEGLEITLITERATUR

ANMERKUNG: Die in diesem Handbuch enthaltenen Informationen können jederzeit ohne Vorankündigung geändert werden. Manche in diesem Handbuch enthaltenen Informationen können aufgrund von Änderungen am Produkt oder Betriebssystem, die nach Fertigstellung dieser Handbuchversion vorgenommen wurden und daher undokumentiert sind, ungenau sein. Die in dieser Handbuchversion enthaltenen Informationen treten an die Stelle aller Informationen, die in vorherigen Versionen enthalten sind.



Wollen sie dieses Produkt entsorgen, entsorgen sie es nicht mit ihrem gewöhnlichen Haushaltsmüll. Es gibt eine spezielle Sammelstelle, um elektronische Geräte fachgerecht zu entsorgen. Elektronische Geräte erfordern bei der Entsorgung gemäß der Gesetzgebung besondere Behandlung, um deren Wertstoffe zu recyceln.

Private Haushalte in 25 Mitgliedsstaaten der EU, in der Schweiz und in Norwegen, können ihre Elektrogeräte kostenfrei in sogenannten Wertstoffverwertungsanlagen oder bei Elektrofachhändlern abgeben (nur wenn sie ein Neugerät erstanden haben).

In Ländern die nicht im vorangegangenen Abschnitt erwähnt wurden, informieren sie sich bei ihrer lokalen Entsorgungsbehörde über die korrekte Art Elektromüll zu entsorgen.

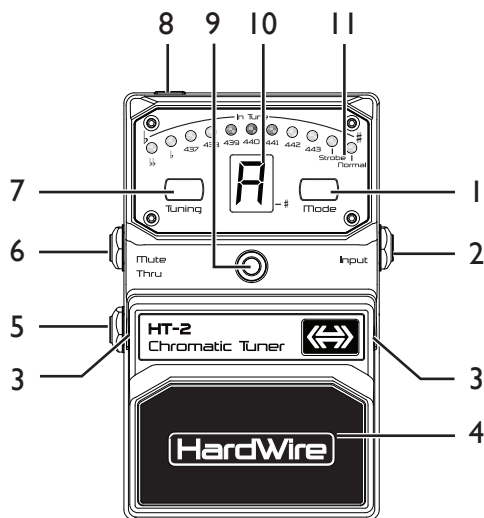
Indem sie diese Richtlinien befolgen, stellen sie sicher, dass ihr entsorgtes Elektrogerät die angebrachte Behandlung zur Entsorgung erfährt, die wieder verwendbaren Wertstoffe gesichert und recycelt werden und sie beugen möglichen negativen Effekten vor, schützen dadurch die Umwelt und die menschliche Gesundheit.

Einführung

Die Hardwire Pedale sind mehr als „nur“ eine bemerkenswerte Errungenschaft. Sie repräsentieren eine Reihe von signifikanten Verbesserungen bei Effektpedalen für die Gitarre. Die Hardwire Pedale bieten eine Palette von bekannten Effekten, alle mit ausgezeichneten Klang- und Regelmöglichkeiten. Sie übertreffen ihre gleichartigen Mitbewerber bei weitem! Indem sie einen echten Bypass sowie High Voltage Betrieb bieten, was sie zu einer essentiellen Bereicherung der Effektkette eines jeden Gitarristen werden lässt, der in punkto Klangqualität und bestmögliche Bühnentauglichkeit die höchsten Ansprüche hat, avancieren sie zu unverzichtbaren Bestandteilen des Klangs qualitätsbewusster Musiker.

Der Lieferumfang

- Hardwire HT-2 Tuner
- Hardwire StompLock
- Foot Switch Glow Sticker
- Hook-and-Loop Pedalboard Pad
- Garantiekarte



1. Mode Regler

Wählt den Modus der Stimmgerätanzeige (LEDs) Normal oder Strobe. Die Betriebsarten sind unterhalb der Stimmgerät-LEDs mit zwei extra LEDs zu erkennen.

2. Eingang 1 (Mono)

Schließen sie ihr Instrument an diesen Eingang an. Diese Buchse aktiviert den Stromfluss der Batterie, sobald ein Kabel eingesteckt wird. Um die Lebensdauer der Batterie zu verlängern, ziehen sie daher das Kabel bei Nichtgebrauch des Gerätes heraus. Benutzen sie die optionale Harman PS200R Stromversorgung können sie das Gerät angeschlossen lassen.

3. Fußtaster Federstifte

Diese zwei Stifte die mit Federn versehen sind halten das Fußpedal an seinem Platz. Lesen sie auf Seite 10, um mehr Informationen zum Thema Batterietausch zu erhalten.

4. Fußtaster

Dieser Fußtaster schaltet das Stimmgerät an und aus.

5. Thru Ausgang

Schließen sie diesen Ausgang an den Eingang ihres Verstärkers oder an den Eingang eines anderen Pedals an, sofern sie das Ausgangssignal auch während des Stimmvorgangs hören wollen.

6. Mute Ausgang

Schließen sie diesen Ausgang an den Eingang ihres Verstärkers oder an den Eingang eines anderen Pedals an, sofern sie das Ausgangssignal während des Stimmvorgangs nicht hören wollen.

7. Tuning Knopf

Wählt die verschiedenen Stimmreferenzen. Diese Referenzen sind unterhalb der ersten 9 Stimmgerät-LEDs angezeigt (437 bis 443).

8. DC Adapter Buchse

Schließen sie hier die optionale Harman PS200R Stromversorgung an. Benutzen sie die passende Stromversorgung für das Stromnetz des Landes, in dem sie sich befinden.

9. Anzeige LED

Diese LED leuchtet, sobald der Tuner eingeschaltet ist. Sobald der Strom der Batterie schwach wird (ungefähr 15 Minuten vor Ende der Lebensdauer der Batterie), beginnt die LED schwächer zu leuchten, um ihnen anzuzeigen, dass ein Batteriewechsel bald nötig wird.

10. Note Display

Zeigt die Noten an die gespielt werden. Der Punkt unten rechts neben der angezeigten Note bedeutet, dass die gespielte Note zu hoch ist. Beispiel G. bedeutet G#

11. LED Bereich des Tuners

Diese 11 LEDs werden benutzt um anzuzeigen, ob die gespielte Note zu hoch oder zu tief gestimmt ist. Sie werden des Weiteren dazu benutzt, um die Stimmreferenz anzuzeigen (437 bis 443). Letztlich können sie noch ablesen, in welchem Anzeigemodus sie sich befinden.

Das Stimmgerät anschließen

Der Hardwire Tuner besitzt einen 1/4" Eingang und zwei 1/4" Ausgänge – MUTE und THRU. Der Hardwire Tuner bietet Ihnen einen echten Hardwire Bypass, um die Qualität Ihres Signals zu erhalten und ohne Beeinflussung oder Verlust an Ihren Verstärker oder Ihre Effekte weiterzuleiten.

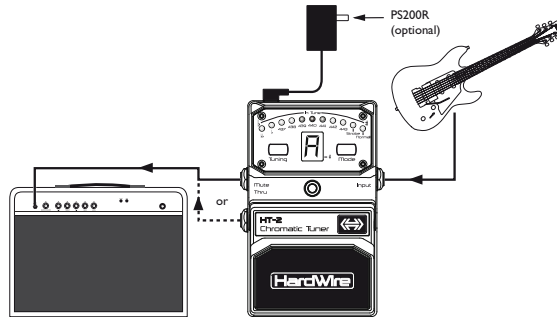
Benutzen Sie den Hardwire Tuner auf einem Effektboard zusammen mit anderen Effekten, spielt es keine Rolle, wo sich das Stimmgerät in der Effektkette befindet, solange Sie beim Stimmvorgang die Effekte ausschalten, um dem Tuner ein möglichst klares, unbeeinflusstes Signal zuzuführen. Wir empfehlen den Hardwire Tuner daher vor den anderen Pedalen in Ihrer Effektkette zu platzieren. Somit können Sie den Stimmvorgang immer starten, ohne erst die anderen Effekte auszuschalten.

Um den Tuner an Ihren Verstärker anzuschließen, folgen Sie den nun aufgeführten Schritten:

1. Sollten Sie keine Batterie zur Stromversorgung des Tuners verwenden, schließen Sie die optionale PS200R Stromversorgung an der DC Buchse an.
2. Schließen Sie ein normales Gitarrenkabel an Ihre Gitarre an und stecken Sie das andere Ende in den Eingang des Stimmgerätes.
3. Schließen Sie den THRU Ausgang des Stimmgerätes an den Eingang Ihres Verstärkers an, wenn Sie das Ausgangssignal des Stimmgerätes während des Stimmens hören wollen. Schließen Sie den MUTE Ausgang des Stimmgerätes an den Eingang Ihres Verstärkers an, wenn Sie das Ausgangssignal des Stimmgerätes während des Stimmens nicht hören wollen.

Anmerkung: Benutzen Sie nur Mono Instrumentenkabel

Verstärker Setup



Wählen sie eine Stimmreferenz

Der Hardwire Tuner bietet mehrere Stimmreferenzen die sie wählen können:

A=A 440 (Standard Stimmreferenz), A= Ab (ein Halbton tiefer gestimmt), A= G (zwei Halbtöne tiefer gestimmt), und alternative Stimmreferenzen (A=A 437 – A=A 443).

Um eine Stimmreferenz zu wählen, folgen sie den nun aufgeführten Schritten:

1. Drücken sie den Fußtaster um den Tuner zu aktivieren. Ein Minuszeichen erscheint in der Anzeige.
2. Drücken sie den TUNING Knopf. Ein t erscheint in der Anzeige und die LED über der gegenwärtigen Stimmreferenz leuchtet. Drücken sie den TUNING Knopf um die nächste Stimmreferenz auszuwählen. Die folgende Referenz ist ½ Schritt tiefer (A=Ab), dazu leuchtet das \flat Zeichen. Die darauf folgende Referenz ist zwei Halbtonschritte oder einen Ganztonschritt tiefer (A=G), dazu leuchtet das $\flat\flat$ Zeichen.
3. Haben sie die neue Stimmreferenz ausgewählt und die entsprechende LED leuchtet, warten sie 3 Sekunden, dann kehrt das Pedal in die normale Betriebsart zurück. Sie können nun mit dem Stimmvorgang beginnen, die letzte Stimmreferenz wird automatisch gespeichert.

Wählen sie eine Anzeigart

Der Hardwire Tuner bietet ihnen zwei Anzeigarten – Strobe und Normal.

Sobald sie die Strobe Anzeigart ausgewählt haben, bewegt sich die LED in Richtung der Stimmhöhe der gespielten Note. Sollte die Note also zu tief sein bewegt sich die LED nach links, die Note muss höher gestimmt werden. Sollte die gespielte Note zu hoch sein bewegt sich die LED nach rechts, um ihnen anzuzeigen, dass die gespielte Note tiefer gestimmt werden muss. Wie schnell die LEDs sich bewegen, ist ein Anzeichen dafür, wie sehr die Note von der Stimmreferenz entfernt ist. Je langsamer sich die LED bewegt, desto näher kommen sie an die Stimmreferenz heran. Bleibt die LED stehen und die blaue LED in der Mitte der Anzeige leuchtet, ist ihre Note richtig gestimmt.

Sobald sie die Normal Anzeigart ausgewählt haben, zeigen ihnen einzelne LEDs oder auch zwei LEDs ihren Stimmstatus an. LEDs links des Zentrums, also links der blauen LED bedeuten, dass ihre gespielte Note zu tief gestimmt ist, sie müssen sie höher stimmen. LEDs rechts von der blauen LED bedeuten dass die gespielte Note zu hoch ist, sie müssen sie tiefer stimmen. Leuchtet nur die blaue LED sind sie richtig gestimmt.

Um die Anzeigart zu wählen, folgen sie den nun aufgeführten Schritten:

1. Drücken sie den Fußtaster um den Tuner zu aktivieren. Ein Minuszeichen erscheint in der Anzeige.
2. Drücken sie nun den MODE Knopf. Eine 0 erscheint in der Anzeige und über der anliegenden Betriebsart (STROBE oder NORMAL) leuchtet eine LED. Drücken sie den MODE Knopf, bis die LED über der Betriebsart leuchtet die sie benutzen wollen.
3. Haben sie jetzt ihre Betriebsart ausgewählt, warten sie 3 Sekunden, dann kehrt das Pedal in seine normale Betriebsart zurück und sie können mit dem Stimmvorgang beginnen. Die ausgewählte Betriebsart wird automatisch gespeichert.

Stimmen sie ihr Instrument

(Strobe Betriebsart)

Um ihre Gitarre oder ihren Bass zu stimmen, folgen sie den nun aufgeführten Schritten:

1. Drücken sie den Fußtaster um den Tuner zu aktivieren. Ein Minuszeichen erscheint in der Anzeige.
2. Spielen sie eine Note auf ihrem Instrument. Die gespielte Note wird im Display angezeigt. Ist die Note zu hoch, wird das durch einen Punkt unten rechts neben der angezeigten Note angezeigt. (d. = D#).
3. Stimmen sie ihr Instrument, basierend auf der LED Anzeige. Bewegen sich die LEDs nach links, bedeutet das, dass die gespielte Note zu tief ist und höher gestimmt werden muss. Bewegen sich die LEDs nach rechts bedeutet das, dass die Note zu hoch ist und tiefer gestimmt werden muss. Sowie die angeschlagene Note näher an die Stimmreferenz herankommt, bewegen sich die LEDs langsamer, bis sie stehen bleiben. Die blaue LED leuchtet nun und indiziert dadurch, dass die gespielte Note nun richtig gestimmt ist.
4. Fahren sie fort die restlichen Saiten auf die gleiche Weise zu stimmen.
5. Haben sie den Stimmvorgang beendet, drücken sie den Fußtaster, um den Tuner in Bypass zu bringen.

(Normal Betriebsart)

Um ihre Gitarre oder ihren Bass zu stimmen, folgen sie den nun aufgeführten Schritten:

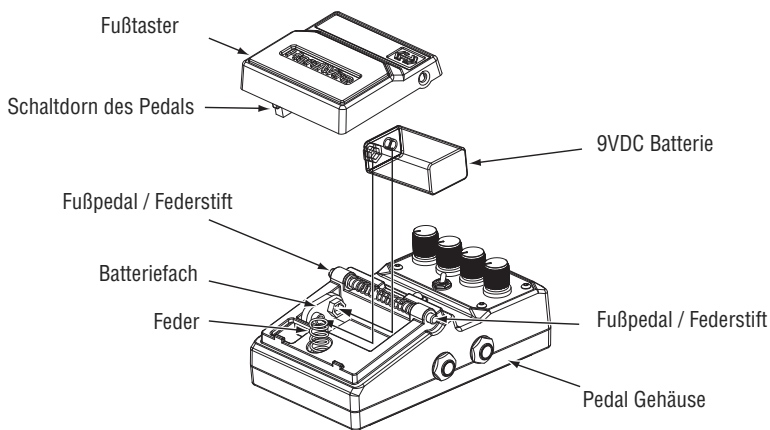
1. Drücken sie den Fußtaster um den Tuner zu aktivieren. Ein Minuszeichen erscheint in der Anzeige.
2. Spielen sie eine Note auf ihrem Instrument. Die gespielte Note wird im Display angezeigt. Ist die Note zu hoch, wird das durch einen Punkt unten rechts neben der angezeigten Note angezeigt. (G. = G#).
3. Stimmen sie ihr Instrument, basierend auf der LED Anzeige. Bewegen sich die LEDs nach links, bedeutet das, dass die gespielte Note zu tief ist und höher gestimmt werden muss. Bewegen sich die LEDs nach rechts bedeutet das, dass die Note zu hoch ist und tiefer gestimmt werden muss. Leuchtet nur die blaue LED in der Mitte der Anzeige, bedeutet das, dass die gespielte Note richtig gestimmt ist.
4. Fahren sie fort die restlichen Saiten auf die gleiche Weise zu stimmen.
5. Haben sie den Stimmvorgang beendet, drücken sie den Fußtaster, um den Tuner in Bypass zu bringen.

Batteriebetrieb

(Strobe Betriebsart)

Gesetzt den Fall, die Stromversorgung aus der Batterie ist völlig ausgeschöpft, schalten die Hardwire Pedale automatisch in den Bypass Modus. Dieser Umstand bewahrt sie davor, das Pedal aus ihrer Effektkette herausnehmen zu müssen, sollte die Batterie leer sein. Um die Batterie zu ersetzen, folgen sie diesen Schritten:

1. Benutzen sie den Stecker eines einfachen Instrumentenkabels und drücken sie einen der seitlich angebrachten Stifte vorsichtig nach innen. Jetzt können sie den Gehäusedeckel abheben und ggf. die Batterie wechseln.
2. Ziehen sie die Batterie vom Batteriekabel ab.
3. Stecken sie eine neue Batterie auf diesen Batterieanschluss und legen sie die Batterie zurück in das dafür vorgesehene Fach. Stellen sie dabei sicher, dass das Batteriekabel sich nirgendwo verklemmt und das Pedal einwandfrei funktionieren kann.
4. Platzieren sie einen der Stifte über einem Loch des Deckels.
5. Drücken sie nun mit Hilfe eines Fingernagels oder des Instrumentenkabels den anderen Stift ins Gerät und platzieren sie den Deckel in seiner ursprünglichen Position. Der Stift sollte nun in das vorgesehene Loch rutschen.



Hardwire Performance Accessoires

Die Performance Accessoires helfen die Hardwire Pedale wie im Handumdrehen in jedes Pedalboard einzubauen. Die folgenden Accessoires sind im Lieferumfang enthalten:

- **Hook-and-Loop Pedalboard Pad** (extra dafür entworfen um das Hardwire Pedal auf der Oberflächen der gebräuchlichsten Pedalboards anzubringen)
- **Foot Switch Glow Sticker** (entworfen um das Pedal auch auf den dunkelsten Bühnen erkennen zu können)
- **StompLock** (einmal aufgesteckt bleiben die Einstellungen so wie sie es wollen)

Hook-and-Loop Pedalboard Pad

Um das Pedalboard Pad auf dem Hardwire Pedal anzubringen, befolgen sie diese Schritte:

1. Entfernen sie den ursprünglichen Gummiboden von der Unterseite des Pedals.
2. Entfernen sie die Schutzfolie der selbstklebenden Seite des Pedalboard Pads.
3. Bringen sie das Pedalboard Pad auf dem Boden des Hardwire Pedals an.



Foot Switch Glow Sticker

Um den Foot Switch Glow Sticker anzubringen, folgen sie diesen Schritten:

1. Entfernen sie die Schutzfolie der selbstklebenden Seite des Foot Switch Glow Stickers.
2. Bringen sie den Glow Sticker auf der Oberseite des Fußtasters des Hardwire Pedals an.



StompLock

Um den StompLock auf den Reglern des Hardwire Pedals zu platzieren, folgen sie diesen Schritten:

1. Bringen sie die Regler auf die gewünschte Stellung.
2. Drücken sie nun den StompLock vorsichtig auf die Regler.
3. Um den StompLock zu entfernen, heben sie eine Seite leicht hoch und ziehen sie dann die andere Seite hoch.



Gerätemerkmale

Regler

Mode Knopf, Tuning Knopf, An/Aus Pedal

Buchsen

Eingang, Mute, Thru

Eingangsimpedanz

>1M0hm (bei eingeschaltetem Tuner)

Ausgangsimpedanz

True Hardwire Bypass (bei ausgeschaltetem Tuner)

Stromversorgung

9V Alkaline Batterie oder

Harman PS200R 9V DC Stromversorgung

Stromverbrauch

40mA (typisch bei 9V DC)

Leistungsaufnahme

350 mW (typisch bei optionaler PS200R Stromversorgung)

Maße

5.25“(Länge) x 3.5“ (Breite) x 2.15“ (Höhe)

Gewicht

1.3 lbs

Optionale Stromversorgung:

PS200R – 100 (100V – 50/60Hz)

PS200R – 120 (120V – 60Hz)

PS200R – 230 (230V – 50Hz)

PS200R – 240 (240V – 50Hz)

HardWire

EXTREME PERFORMANCE PEDALS

8760 South Sandy Parkway
Sandy Utah 84070
Tel.: +1 801 566-8800
Fax: +1 801 566-7005

Hardwire und DigiTech sind eingetragene und geschützte Markenzeichen von Harman Music Group Inc.

Copyright – Harman Music Group

Hergestellt in USA

Hardwire HT-2
Bedienungsanleitung 18-0478-A

Bitte besuchen sie uns im WorldWideWeb unter
www.digitech.com



DigiTech
The Power to Create

Headquarters:

Warwick GmbH & Co. Music Equipment KG • Gewerbeplatz 46 • 08258 Markneukirchen / Germany
Phone 0049 - (0)37422-555-0 • Fax 0049 - (0)37422-555-9999 • E-Mail: info@warwick.de

Branches:

Düßeldorf / Switzerland • Praha / Czech & Slovakia Republic • Warsaw / Poland • Manchester / Great Britain • Shanghai / P.R.China

Visit us on the World Wide Web: www.warwick-distribution.de